# T. S. F.

RADIO P.T.T. NORD A LILLE (265 m.). — Mercredi 1er Juillet à 12 h. et à 20 h. 15 : Diffusion concernant le Tour de France. — 12 h. 30 : Association de Radiophonie du Nord : Les Poilus du 10e, marche ; Sonny boy ; Une nuit au Louvre, fantaisie sur l'opérette ; Philémon et Baucis : a) Pastorale ; b) Réveil ; c) Mélodrame ; d) Danse des Bacchantes ; Java des petits marquis ; Guitarra, tango ; Miss Helyett, fantaisie sur l'opéra-comique ; Do, ré, mi, fa, sol, fox-trot. — 19 h. : Disques. — 19 h. 15 : Cours ; communiqués ; informations. — 19 h. 45 : Causerie littéraire faite sous les auspices du Mercure de Flandre Chroniqueur : M. Waringhien, professeur agrégé de l'Université. — 20 h. : Hop Hop ; a) Szerelemes vagyok en Szép Magaba (Je suis amoureux de vous, Madame) ; b) Halvany sarga rozsa ; c) Lehullott a rezgonyarfa (Les feuilles sont tombées) ; d) Faj de Magas (Oh, que c'est haut), par M. Alexandre Emmer ; Le Luthier de Crémone, au violon par M. Alexandre Emmer ; chansons populaires hongroises des XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles : a) Chant du Coq ; b) Muguets ; c) Ma chère fille ; d) Chanson du berger ; e) Le Luthier de la Puszta ; a) Szeretneck Majus Ejszakakon (Jaimerai pendant le mois de mai) ; b) 100 szal piros rozsa (100 roses rouges) ; c) Csack egy Kislany (Seulement une jeune fille) ; d) Mi Mozor (Qu'est-ce qui bouge-là ) ; Czardas au violon par M. Alexandre Emmer ; Chansons hongroises contemporaines ; a) Loin d'ici ; b) Fleurs champêtres ; c) Lis ; d) Le Rosier ; e) Comme tu es belle, ma Hongrie, par Mlle Marguerite de Jassay ; Edes Anyam Kosse fel a Kendot a Fejere.

RADIO-PARIS (1.724 m. 1). — 6 h. 45 et 7 h. 30 : Culture physique — 7 h. 45 : Musique enregistrée. — 12 h. : Conférence. — 12 h. 30 : Disques : Polka des clairons ; Mignon, Adieu, Mignon, courage interprété par Micheletti, de l'Opéra-Comique ; Faust, kermesse ; Pa da bam pam bam, chansonnette, interprétée par Biscot ; Sous bois, solo de piano ; La noce d'Arthémise, Le repas de noce ; Coiffeur pour dames ; La poupée mécanique. — 13 h. 5 : Disques. « Festival symphonique de musique française moderne ». — 18 h. 30 : Santiago, valse espagnole ; Le sourire de Paris ; Si les hommes n'étaient plus amoureux, one-step ; Chant indou, solo de violon ; Milongon, mélodie populaire ; La java des lilas ; Faut bien rire un peu ; L'entrée des Gladiateurs ; La Môme niche marche officielle du Tour de France, par Fredo Gardoni et Manuel Puig. — 19 h. : Conférence. — 19 h. 20 : Causerie médicale. — 19 h. 30 : Communiqué agricole. Causerie. Résultats des courses. — 19 h. 45 : La journée économique et sociale. — 20 h. : Lectures littéraires par M. Georges Colin : « Les grands capitaines ; Montreal ». — 20 h. 30 : Résultats sportifs Prévisions météorologiques. — 20 h. 40 : Chronique de la mode, par Mlle José. — 20 h. 45 : Concert : La Vivandière. — 21 h. 15 : Revue de la presse.

TOUR EIFFEL (1.445 m.). — 18 h. 45 : Journal parlé. — 20 h. 15 : Tour de France ; commentaires et anecdotes sur la deuxième étape — 20 h. 20 : Prévisions météorologiques. — 20 h. 30 : Soirée récréative pour la jeunesse. — 21 h. : Concert symphonique.

RADIO-TOULOUSE (381 m.). — 17 h. 15 : Orchestre viennois. — 17 h. 45 : Musique militaire. — 18 h. : Petits ensembles. — 19 h. 45 : Orchestre symphonique. — 20 h. 15 : violon. — 20 h. 30 : Musique de danse. — 21 h. : Concert. — 21 h. : Accordéon. — 23 h. : Concert.

LONDRES et DAVENTRY NATIONAL (1554 m. 4 et 261 m. 3). — 12 h. : Gramophone. — 12 h. 45 : Récital d'orgue : Sonate en ré bémol n. 12 ; Sainte-Marie ; Saint-Pierre ; Rapsodie sur une mélodie bretonne ; Andante cantabile. — 13 h. 30 : Musique légère. — 15 h. 30 : Concert : Symphonie en ré ; Concerto de violoncelle en fa mineur ; Suite lyrique. — 16 h. 45 : Valse sérénade ; Sérénades. — 19 h. 40 : Variations de Beethoven. 19 h. 30 : Introduction et allegro pour quatuor à cordes et orchestre ; Beni Mora, suite ; La Walkyrie ; Andante avec variations ; Symphonie. — 22 h. 30 : Musique de danse.

MIDLAND REGIONAL (398 m. 9). — 12 h. 45 : Monsieur Beaucaire ; Paillasse ; Sicilietta ; Poupée japonaise ; Souvenir ; Le Cid. — 13 h. 30 : Monsieur Beaucaire, musique accidentelle ; Malaguena ; Seconde rapsodie hongroise ; Danses espagnoles.

LONDRES REGIONAL (356 m. 3). — 12 h. : Récital d'orgue. — 12 h. 45 : Concert. — 13 h. 45 : Gramophone. — 14 h. 15 : Concert. Ballades. — 17 h. 15 : Orchestre — 19 h. 30 : Music-hall. — 22 h. 35 : Musique de danse.

STUTTGART-MUHLACKER (360 mètres). — 16 h. 30 : (De Wiesbaden) Concert. — 19 h. 45, 20 h. 15 et 21 h. : Relais de Francfort. — 22 h. 45 : Musique hongroise ; Adagio ; Valse caprice ; Méret bokreta ; Rozsabodor ; Sérénade ; Quatre étoiles brillent ; Danses roumaines ; Scènes szardas.

RADIO-BRUXELLES (508 m. 5). — 17 h. 30 : Disques. — 17 h. 45 : Récital de piano : Sonate au clair de lune ; Deux préludes ; Daises. — 20 h. : Musique de chambre ; Quatuor en mi mineur ; Quatuor. — 20 h. 45 : Sacha Guitry ; Marietta, Mozart, Deburau. — 21 h. Concert.


Arthritiques
VICHY CELESTINS
*Elimine l'Acide urique*


## Agriculture Commerce Industrie

PARIS, 30. — Viandes : Bœuf, quartier derrière 11,25 ; devant 6,30 ; aloyau 15,75 ; cuisses 10,25. — Veau : 1re qualité 13,80 ; 2e qualité 11,70 ; 3e qualité 9,45. — Moutons 1re qualité 16 ; 2e qualité 13,95 ; 3e qualité 9,45 ; gigots 17 ; carés parés 28. — Porcs : 1re qualité 11,50 ; 2e qualité 8,90 ; filets 14,50 ; jambons 10,90.

Beurres. — Fermier Isigny 17 ; Charente Poitou 19 ; Marchand Normandie 14,50 ; Bretagne 14.

Œufs : Normandie extra 5,20 ; Bretagne choix 445 ; Etrangers 500.

Fromages : Camembert Normandie 2 ; divers 1,85 ; Pont l'Evêque 2,40 Port Salut 7,50.

Volailles : Canards Rouennais et Nantais 16,25 ; Fermes 13 ; poulets Nantais 23,50 ; poules de Bretagne 15.

Poissons : Barbues 12,50 ; Bars 17,50 ; homards 16 ; merlans ordinaires 1,50 ; langoustes 21 ; maquereaux gros 4 ; petits 4,50 raies 2 ; sardines Bretagne 16, ; fraîches 35 ; soles 20 ; moules Isigny 0,85.

PARIS, 30. — Grains. — Clôture. — BLES tendance irrégulière, cote officielle 179 à 181 ; courant 188 ; pr. 167,50-167,25 ; août 157,75-158, tous payés.

FARINES : Tendance sans affaires ; courant 245 vend. ; pr. incoté ; juillet, août incoté ; 4 de septembre incoté.

MAIS : Tendance tous incotés.

Avoines : Tendance ferme, courant 91,25, 91,50, 92, 92,50, 92,25.

AVOINES DIVERSES : Courant 94,25 ; août 80, tous payés.

SEIGLES : Tous incotés.

ORGES : Tous incotés.

PARIS, 30. — Sucres, clôture (marché à terme). — Courant 227,50 à 228 ; prochain 229 à 229,50 ; août 230 à 230,50 ; septembre 230 ; 3 d'octobre 228,50 ; 3 de novembre 229, tous payés ; Tendance soutenue. Cote officielle 227,50 à 229.

PARIS, 30. — Alcools libres. — Tendance calme, courant 1325 à 1330 payés ; 3 juin incoté ; juillet 1340 payés ; août incoté ; septembre 1220 payés ; 3 d'octobre incoté.

Huile de Lin coize. — Tous incoté.

LE HAVRE, 30. — Cafés (clôture). — Tendance soutenue. Ventes 3.250 sacs : Juin 243,75 ; juillet 241,25 ; août 241,25 ; septembre 240 ; octobre 237 ; novembre 234,50 ; décembre 236,50 ; janvier 236,50 ; février 236,50 ; mars 234,50 ; avril 234,50 ; mai 233,50.


## Des exemples qu'il faut souligner

Il faut insister sur les déclarations des personnes qui ont fait usage des Pilules Pink. Il faut y insister, car, en lisant ces déclarations, beaucoup de malades reprendront certainement l'espoir de rétablir enfin l'état de leur santé.

Les Pilules Pink sont, par excellence, le remède contre les maladies et les malaises provoqués, principalement, par l'appauvrissement du sang et l'affaiblissement du système nerveux. Et le sang contenant, chez tout le monde, les mêmes principes, il n'y a, évidemment, pas de raisons pour que les Pilules Pink, qui ont donné de si remarquables résultats chez telle personne, n'aient pas la même efficacité chez telle autre présentant les mêmes symptômes. Ainsi les anémiques, les neurasthéniques, les surmenés, les affaiblis, de même que les personnes souffrant de maux d'estomac, de troubles de la digestion, de maux de tête, trouveront dans les Pilules Pink le médicament exactement adapté aux exigences de leur organisme. L'exemple de Mlle Rosine Dubeslay, demeurant 9, rue Garibaldi, à Lyon (Rhône), en témoigne :

Mlle Rosine Dubeslay (Cl. Isnel.)

« Il y avait plus d'un an — écrit Mlle Rosine Dubeslay — que je souffrais de maux d'estomac, de maux de tête et de points de côté. Je manquais totalement d'appétit et j'éprouvais beaucoup de difficulté à digérer. Les Pilules Pink m'ont fait le plus grand bien. Non seulement ce médicament a dissipé mes malaises, mais encore a parfaitement rétabli l'état de ma santé. Je suis heureuse de le reconnaître. »

En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt : Pharmacie P. Barret, 23, r. Ballu, Paris. 8 fr. la boîte. 45 fr. les 6 boîtes, plus 0 fr. 50 de timbre-taxe par boîte.


## MARCHÉS DE LA RÉGION

A BETHUNE. — Marché aux bestiaux. — On avait amené : 8 chevaux de 1 an, de 2.500 à 3.000 fr. ; 12 chevaux de 2 ans, de 4.000 à 5.000 ; 39 très bons chevaux de travail de 6.000 à 7.000 ; 12 mulets de 1.500 à 2.000 ; 1 âne de 200 à 300 ; 208 porcs coureurs, de 120 à 280 ; 38 porcs laitons de 60 à 120.

Viande de boucherie : le kilo sur pied : cheval de 1re qualité de 2,50 à 3 francs.


36.000 frs


## MARCHÉ RÉGLEMENTÉ

Avoine blanche et ou jaune 47 kilos, poids naturel, Lille ou parité. Les 100 kilos nets comptant sans escompte. — Première cote : Juin incoté ; juillet 100 V ; juillet-août 96 V ; septembre-octobre 90 V.

Dernière cote : Juin incoté ; juillet 98,50 V ; juillet-août 95 V ; septembre-octobre 90 V.

Clôture : Juin incoté ; Juillet 96 ; juillet-août 94,50 ; septembre-octobre 89,50.

Blé 76 kilos poids naturel, Lille ou parité Les 100 kilos nets comptant sans escomptes. — Première cote : Incoté.

Clôture : Juin incoté ; juillet 179 ; juillet-août 174 ; septembre-octobre incoté.

Maïs jaune Plata, magasin Dunkerque, acquitté. Les 100 kilos bruts logés, comptant sans escompte. — Première cote : Juin 75,50 + 0,50 A ; juillet 74 A, 74,75 V ; juillet-août 74 A, 74,25 V ; 3 de juillet 75,50 V ; 4 de novmebre 76 N ; 4 premiers 76,50 N.

Dernière cote : Juin 75,50 + 2 A. 75,50 + 2,25 V ; juillet 74 A. 74,75 V ; juillet-août 73,50 A. 74,50 V ; 3 de juillet 75 V ; 4 de novembre 76 N ; 4 premiere 77,25 V.

Clôture : juillet 74,25 ; juillet-août 74 ; 6 de juillet 74,50 ; 4 de novembre 76 ; 4 premiers 76,50.

Orge Algérie-Tunisie, magasin Dunkerque Les 100 kilos nets, comptant sans escompte. — Clôture. — juillet 74 ; juillet-août 72 ; 4 derniers 72.

Nitrate de soude. — Incoté.

Huile de Lin, départ Nord, Pas-de-Calais, G. R. Les 100 kilos nets, fûte prêtées, comptants sans escompte. — Première cote : juin 235 V ; juillet 232,50 V ; juillet-août 232,50 V ; 4 derniers 235 A, 240 V ; 4 de novembre 235 A.

Dernière cote : Juin 225 A. 227, 50 V ; juillet 232,50 V ; juillet-août 232,50 V ; 4 derniers 235 A. 240 V ; 4 de novembre 235 A.

Clôture : juillet 230 ; juillet-août 230 ; 4 derniers 237,50 ; 4 de novembre 237,50.

Tourteaux de lin, départ Nord, P.-de-C., Seine-Inférieure, G.R. En vrac comptant sans escompte. — Première cote : Juin 85,50, 87,75 V ; juillet 87 N ; juillet-août 87,50 V ; 4 derniers 90 V ; 4 de novembre 92,50 V.

Dernière cote : Juin 86,75 F ; juillet 86,75 V ; juillet-août 87 V ; 4 derniers 90 A ; 4 de novembre 92,50 V.

Clôture : Juillet 86,25 ; juillet-août 86,50 ; 4 derniers 89,50 ; 4 de novembre 92.

## BOURSE DE LILLE DU 30 JUIN 1931

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| **CHARBONNAGES** | | |
| Aim | ... | 690 |
| » Part | ... | ... |
| Aniche | 2465 | 2322 |
| Anzin | 1811 | 1750 |
| Béthune | 7806 | 7500 |
| » 10e | 779 | 749 |
| Blanzy | 800 | 811 |
| Bruay | 4300 | 4140 |
| » 10e | 441 | 418 |
| Carvin | 1572 | 1515 |
| Charb. Boul. | ... | 520 |
| Clarence | ... | 520 |
| Courrières | 885 | 873 |
| Crespin | 179 | ... |
| Dourges | 1810 | 1776 |
| Escarpelle | 4050 | 4055 |
| Frankenhols | 289 | 295 |
| Gouy-Serv | 156 | ... |
| Lens | 796 | 755 |
| Liévin | 489 | 455 |
| » c. 80 ac. | 14200 | 16850 |
| Ligny | ... | ... |
| Marles 70e | 840 | 815 |
| Nord d'Alais | 350 | 335 |
| Ostricourt | 1622 | 1615 |
| Thivencelles | ... | 290 |
| Vendin | 66 | 66 |
| Vicoigne | 865 | 858 |
| Vimy | ... | ... |
| **METALLURGIE** | | |
| Bl.-Misser. | 91 | 91 |
| Aciér. Franc | ... | ... |
| Ac. Longwy | 973 | 890 |
| Aciér. Nord | 310 | 307 |
| Samb. et Ms | 2226 | 2190 |
| Etabl. Arbel | 488 | 487 |

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| **METALLURGIE** | | |
| Chant. Fr. | 127 | 130 |
| At. C. N. Fr | 1072 | 1049 |
| Constr. Méc. | 476 | 455 |
| Delat-Frouart | 900 | 880 |
| Den.-Anzin | 1844 | 1787 |
| Biache-St-V. | 585 | 585 |
| Escaut Capit | ... | 801 |
| Fives-Lille | 1320 | 1290 |
| Nord et Est | 860 | 788 |
| Mat. Fr-Belg | ... | ... |
| Jeumont | 738 | 709 |
| » Part. | 1895 | 1835 |
| Louv. et Becq | 1380 | 1430 |
| Cie Ind. F. T | ... | ... |
| St-Am. F. L. | ... | ... |
| Lam. et Samb | ... | ... |
| Sen. Maub. | 2005 | 1864 |
| Wauquier | ... | ... |
| **PETROLES** | | |
| Bustenari a. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Dabrow. Gap. | 25 | 18 |
| » Jouis. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Estera (a) | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Fin. Pétrol. | ... | ... |
| Fr.-Polon. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Grabownika | 66 | 66 |
| » Part. | ... | ... |
| Ind. Polon. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Lille-Bonnier. | 525 | 518 |
| » prior. | 805 | 805 |

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| **PETROLES** | | |
| Milano | ... | ... |
| » Part | ... | ... |
| Monte-Carlo | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Om. Pét. Nd. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Omn. N.-E. | ... | 82 |
| » Part. | ... | ... |
| Péchelbronn | ... | ... |
| Pétr. Prem. | ... | ... |
| Pélona act. | ... | ... |
| » Part. | ... | ... |
| Raf. Pét. Nd. | 219 | 205 |
| Silva Plana | 49 | 45 |
| » Part. | 400 | 400 |
| **VALEURS DIVERSES** | | |
| Arté. F. et L. | 650 | 645 |
| Béthunoise | 750 | 731 |
| El. et G. Nd. | 867 | 920 |
| En. El. N. F. | 919 | 894 |
| Etab. Agache | 468 | 465 |
| Comp. Linier | 579 | 565 |
| Cot. St-Quent. | 450 | 450 |
| Fil. Filet. Fr. | 380 | 380 |
| Filat. du Nd. | 371 | 350 |
| Tiberghien | 530 | 530 |
| Cim. Boulon. | 744 | 740 |
| Mat. C. Loisn | 294 | 293 |
| C. C. H. Nd. | ... | ... |
| Saint-Gobain. | 3050 | 2920 |
| Kuhlmann | 518 | 504 |
| Gl. An. anc. | ... | ... |
| Gl. Verr. spc. | 4120 | 4130 |
| Créd. du Nd ex-c. 10e | 1000 | 983 |
| Bq. Gén. Nd. | 478 | 478 |

OBLIGATIONS. — Département du Nord 1921, 548 ; 1923, 560 ; 1926 (janv.-juillet), 573 ; 1927 (mars-sept.), 512 ; 1927 (avril-oct.), 513 ; Département du Pas-de-Calais 1926, 578 ; 1927, 1024 ; Roubaix 1927, 1027 ; Crédit National 1919, 630 ; 1920, 568 ; 1922 (fév.-août), 528 ; 1922 (janv.-juillet), 555 ; 1923 (février-août), 560 ; 1923 (avril-oct.), 560 ; 1924 560 ; Energ. Electrique du Nord de la France 4,50 %, 1008 ; Saint-Quentinoise d'Eclairage 1912, 400 ; Biache-Saint-Vaast 1912, 405 ; 1926-27, 1004 ; 1929, 983 ; Cocart (Etab.) 6 %, 1020 ; Espérance (Usines de l') 1912, 469,50 ; Fabrique de Fer de Maubeuge 1920, 519 ; Forges et Aciéries du Nord et de l'Est 1920, 940 ; Métallurgie Sinistrée 6 %, 507 ; Plat (Les fils de) 6,50 %, 985 ; Pont-à-Vendin (Soc. Métallurg. de) 5 %, 463 ; Rames et Dumez, 7 %, 518 ; Sculfort-Fockedey Vautier et Cie 6,50 %, 975 ; Senelle-Maubeuge %, 2e série, 972 ; Tubes de Bessèges 8 %, 506 ; Agache fils 8 %, 503 ; Boutry-Droulers 7 % 495 ; Comptoir de l'Industrie Linière 8 %, 495 ; 7 %, 950 ; Filatures et Filteries de France 6,50 %, 512 ; 7 %, 515 ; Filets de Pêche, 494 ; Immobilière d'Industrie Textile 6 %, 500 ; Industrielle Lainière 7 %, 495 ; Le Blan et Cie 7 %, 510 ; Société Anonyme de Peignage 6 % (Oblig. 500), 513 ; Baignol et Farjon 1928 473 ; Cimenterie de la Grande Paroisse 6,50 %, 495 ; Eglises dévastées (Group. de Reconst.) 1922, 510 ; 1928 6 %, 518 ; 1928 5 %, 1028 ; Engrais Novo 8 %, 975 ; 6,50 %, 975 ; Immobilière de l'Artois 6,50 %, 915 ; Industrielle et Agricole de la Somme 6,50 %, 456 ; Malteries Franco-Belges 6 %, 1004 ; Union Financière du Nord et de l'Est 5,50 %, 999 ; Verrer. et Manuf. de Glaces d'Aniche 7 %, 982 ; Houillères du Nord et du Pas-de-Calais 6 %, 504 ; 1922, 999 ; 1927, 995 ; Courrières 1910 450 ; 1925 974 ; Crespin-Nord (2e hypoth.), 432 ; Ferfay 1903, 448 ; 1910, 416 ; Lens 1922 508 ; Liévin 1910, 415 ; Marles 1906-1909, 430 ; Ostricourt 1897, 437

## BOURSE DE ROUBAIX

Laine peignée. — Type unique. — Affaires traitées : 5.000 décembre 23,90, janvier 24,10 ; 5.000 mai 24,10, février 24,10 ; 2.500 janvier 24,10, mars 24,10 ; 5.000 avril 24,10, avril 24,10 ; mai 24,10 ; juillet 23,50 ; août 23,50 ; septembre 23,50 ; octobre 23,60 ; novembre 23,80 ; décembre 23,90.


Blennorhagies : Caps. Diasepiol, 20 fr. Ph. Bury, 47.r.St-Sauveur. Lille. Anal.urin.


## MARCHÉS DES COTONS

LE HAVRE, 30 (clôture). — Juin incoté ; juillet 333 ; août 337 ; septembre 338 ; octobre 336 ; novembre 338 ; décembre 341 ; janvier 344 ; février 346 ; mars 348 ; mars 348 ; avril 350 ; mai 352 ; Janvier 1932 352.

LIVERPOOL, 30. — Américains : Juin incoté ; juillet 525 ; août 529 ; septembre 532 ; octobre 535 ; novembre 538 ; décembre 531 ; janvier 545 ; février 549 ; mars 554 ; avril 558 ; mai 562 ; Janvier 1932 565 ; juillet 569 ; octobre 575 ; décembre 580 ; janvier 1933 583 ; mars 589. — S.k. : Juin incoté ; juillet 803 ; août 809 ; septembre 819 octobre 831 ; novembre 838 ; décembre 846 ; janvier 853 ; février 853 ; février 868 ; mars 868 ; avril 881 ; mai 861 ; Janvier 1932 881.

NEW-YORK, 30. — 11 h. : Juillet 978 ; octobre 1012 ; décembre 1036 ; mars 1066.

NEW-ORLEANS, 30. — 8 h. 45 : Juillet 977 ; octobre 1015 ; décembre 1015 ; mars 1073.

## BOURSE DE PARIS DU 30 JUIN 1931

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| **PARQUET COMPTANT** | | |
| 3 % perp. | 88 25 | 87 85 |
| 3 % amort. | 94 | 94 |
| 3 1/2 % am. | ... | ... |
| 5 % 15-16 | 103 10 | 103 15 |
| 4 % 1917 | 103 85 | 103 95 |
| 4 % 1918 | 103 95 | 104 |
| 5 % 1920 | 136 92 | 136 97 |
| 6 % 1920 | 101 90 | 102 20 |
| 4 % 1925 | 131 50 | 131 50 |
| 6 % 1927 | 103 75 | 104 10 |
| 5 % am. 1928 | 103 30 | 103 30 |
| O. aut. 4 1/2 | 1031 | 1031 |
| Ch. F. Et. 4% | 441 | 445 |
| — 5% | 483 | 489 |
| Bons du Tr | | |
| 5 % 1924 | 742 | 742 50 |
| 7 % 1926 | 555 | 555 50 |
| 7 % 1927 | 549 | 548 50 |
| Crédit Nat. | | |
| 5 % 1919 | 630 50 | 634 |
| 5 % 1920 | 560 | 565 |
| 6 % 1921 | 543 | 544 |
| Février 1922 | 532 | 532 50 |
| Juillet 1922 | 551 | 551 |
| Janvier 1923 | 561 | 564 |
| Juin 1923 | 555 50 | 556 |
| Janvier 1924 | 560 | 564 |
| Dép. N. 6% 21 | 552 | 557 |
| Ch. F. Nord | 2720 | 2220 |
| — Est | 1090 | 1011 |
| — Lyon | 1510 | 1500 |
| — Midi | 1270 | 1229 |
| — Orlé. | 1365 | 1330 |
| Métropolitain | 1405 | 1400 |
| En. El. N. Fr | 910 | 875 |
| Thom. Houst | 625 | 620 |
| Nord-Est | 835 | 820 |
| Tréfil. Havre | 1745 | 1750 |
| Courrières | 800 | 890 |
| Lens | 786 | 776 |
| Boléo | 145 | 130 |
| Kuhlmann | 512 | 510 |
| Russe consol | 7 | 6 30 |

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| Turc unifié | 35 80 | 34 25 |
| Royal Deutch | 28000 | 26000 |
| El. Lille-R.-T | 285 | 288 |
| El. G. du Nd | 940 | 925 |
| Elect. Paris | 1270 | 1265 |
| Cot. St-Quent | 446 | 445 |
| Ind. Linière | 575 | 600 |
| Le Blan et Cie | 659 | 664 |
| Saint-Frères | 385 | ... |
| A. de France | 212 | 210 |
| Ac. Longwy | 900 | 890 |
| Ac. du Nord | 305 | 308 |
| A. Samb.-Mac | 2250 | 2110 |
| Arbel | 500 | 490 |
| Chan. France | ... | ... |
| Cons. Nd. Fr | 1050 | 1045 |
| Constr. Méc. | 472 | ... |
| Fives-Lille | 1325 | 1275 |
| Jeumont act | 700 | 710 |
| F. B. M. O. F | 1535 | 1501 |
| Den.-Anzin | 1790 | 1770 |
| Louvroil | 1365 | 1450 |
| Sen.-Maub. | 1960 | 1810 |
| Béthune act. | 7640 | 7450 |
| — (10e) | 775 | 740 |
| Aniche | 2435 | 2380 |
| Anzin | 1755 | 1770 |
| Blangy | 905 | 835 |
| Carvin | 1600 | 1560 |
| Dourges | 1790 | 1750 |
| Marles | 830 | 835 |
| Ostricourt | 1600 | 1520 |
| Vicoigne | 900 | 880 |
| Lille Bonn. p. | 810 | 796 |
| — o. | 515 | 509 |
| Kali Ste-T. 10e | 2955 | 2930 |
| Saint-Gobain | 3010 | 2950 |
| Verr. Aniche | 700 | 700 |
| Cim. Franç. | 4495 | ... |
| Cim. Boulou | 735 | 725 |
| Cl. O. Ste-B. | 5000 | 4850 |
| Pollet Cha. a | 2110 | 2115 |
| Peugeot | 290 | 282 |
| Mars. d. créd | 815 | ... |
| Zincs Silésie | ... | ... |

| VALEURS | C. préc. | C. du J. |
|---|---|---|
| **BANQUE COMPTANT** | | |
| Albi | 815 | 810 |
| Bruay | 4290 | 4105 |
| — (10e) | 442 | 418 |
| Clarence | 501 | ... |
| Ekatérine | ... | ... |
| Liévin | 14100 | 13400 |
| La Lucette | 150 | 150 |
| Astur. Mines | 237 | 234 |
| Vieille Mont. | 1650 | 1585 |
| Tubize | 440 | 440 |
| Astra Rom. | 111 | 102 |
| **PARQUET TERME** | | |
| Banq. de Fr. | 16800 | 16680 |
| Crédit Lyon. | 2515 | 2540 |
| Banq. Paris | 2340 | 2390 |
| Un. Paris | 1280 | 1255 |
| C. Nat. d'Esc. | 1575 | 1585 |
| Pennaroya | 405 | 404 |
| Dabrowa | 24 50 | 25 |
| Gafsa | 537 | 533 |
| Citroën | 666 | 660 |
| Say | 1890 | 1890 |
| Wag-Lits | 242 | 233 |
| Rio-Tinto | 2810 | 2830 |
| **BANQUE TERME** | | |
| Caoutchoucs | 109 | 108 |
| Chartered | 141 | 139 |
| Concordia | 68 50 | 69 |
| Goldfields | 159 | 154 |
| Huil. de Pét | 339 | ... |
| Jagersfont | 120 | 124 50 |
| Liévin | 479 | 467 |
| Mexic. Eagle | 53 50 | ... |
| Shell Transp | 354 | 352 |
| Silva Plana | 45 50 | 42 50 |
| Tharsis | 390 | 404 |

CHANGES. — Londres : 124.275 ; New-York : 25,5475 ; Allemagne : 606,25 ; Belgique : 356 ; Espagne : 251 00 ; Hollande : 1027,75 ; Italie : 133,75 ; Suisse : 494,75.

OBLIGATIONS. — Ville de Paris : 1871, 405 ; 1875, 505 ; 1876, 506 ; 1892, 328 ; 1894-96, 323 ; 1898, 400 ; 1899, 390 ; 1904, 400 ; 1905, 406 ; 1910 2 3/4 %, inc. ; 1910 3 %, 363 ; 1912, 365 ; 1919, 499 ; 1922, inc. ; 1923, 518 ; 1926 6 %, 520 ; 1926 7 %, inc.

Communales : 1879, 504 ; 1880, 518 ; 1891, 364 ; 1892, 120 ; 1899, 409 ; 1906, 436 ; 1912, 232 ; 1920, inc. ; 1921, inc. ; 1922, 515 ; 1928, 520 ; 1926, 767.

Foncières : 1879, 592 ; 1883, 384 ; 1885, 410 ; 1895, 422,50 ; 1903, 455 ; 1909, 229 ; 1913 3 1/2 %, 461 ; 1913 4 %, 491 ; 1917, inc.


BANQUE GÉNÉRALE DU NORD
ANCIENNE BANQUE
VERLEY-DECROIX
Fondée en 1858
SIÈGE SOCIAL A LILLE
42, RUE ROYALE
TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE
LOCATION DE COFFRES-FORTS


## BOURSE D'AFFRETEMENT DE BETHUNE

Séance du 30 juin 1931

Breuvry-Naulerre, chenal de la Sablière, 280 t. à 22,30 ; Bruay-Calais port, 280 t. à 10 ; Marles-Bourbourg, 120 t. à 13 ; Oignies-Béthune, rivage de Marles 280 t. à 4 ; Violaines-Pont d'Ardres 280 t. à 9,75 ; Bruay-Chercq-lez-Tournai, 280 t. à 8,25 ; Bruay-Antoing Centrale, 280 t. à 8,25 ; Bruay-Moeu-lez-Courtrai 270 t. à 9,50 ; Beuvry-Saint-Martin-au-Laert, 100 t. 13,25 ; Bruay-Moulle, 80 t., 13,75 ; Bruay-Gourmay-sur-Marne 280 t., 29 ; Bruay-Ardres 120 t., 13,50 ; Marles-Les Bajettes, 150 t. 13,50 ; Marles-Fort Batard, 150 t., 13 fr. ; Bruay-Tournai, environs, 280 t., 8,25 ; Pont de la Deûle-Châlons-sur-Marne 280 t., 24 ; Marles-Warbem, pont de Millebrughe, 100 t. 14 ; Beuvry-Kain-lez-Tourant, 280 t., 8,50 ; Marles-Trith-St-Léger 280 t., 7.15 ; Beuvry-Conflans-Ste-Honorine. Paris en environs 280 t. 20 à 14 ; Marles-Guemps, rité de l'Acanchoir 80-85 t., 16 ; Bruay-Calais, divers, 150 t., 12 ; Marles-Quesnoy-sur-Deûle, 180 t., 9 ; Marles-Gennevilliers, port de L.C.P.M., 280 t. 22,50 ; Marles-Saint-Martin-au-Laert, 100 t., 100. 12, 50 ; Marles-Gayant, 280 t., 5 ; Beuvry-Gourmay-sur-Marne, 280 t., 28 ; Marles-Courcy, 280 t., 24,50 ; Marles-Anzin-Bleuse-Borne 280 t., 7,25 ; Marles-Lomme, 280 t., 4,75 ; ou Lille 5 ; Marles-Hondschoote 100 t. 14,50.

Bateaux enregistrés hors séance

Noyelles-Godault-Anzin, 280 t., 8 ; Noyelles-Godault-Auby 300 t., 2,75 ; Noyelles-Godault-Bray-sur-Seine 280 t., 28,50 ; Noyelles-Godault-Chauny 280 t., 10 ; Noyelles-Godault-Comines, 280 t., 7,15.

Répartition du tonnage

Région Paris 1.120 tonnes ; région Chauny 280 ; région Dunkerque-Calais 560 ; région Lille-Roubaix 1.400 ; région Douai 860 ; divers 3.920 ; petits bateaux 1.535. — Total 9.675 tonnes.


Imp. du Réveil du Nord
186. rue de Paris, Lille
Le Gérant : Emile GEST



LA NOUVELLE
REMINGTON PORTATIVE
PERFECTIONNEE
payable 87 fr. 50 par mois
est la Machine qui convient
CHEZ VOUS
AU BUREAU
EN VOYAGE

Remplissez le Bulletin ci-dessous et vous recevrez franco tous renseignements complémentaires

Veuillez me faire parvenir votre Catalogue et vos conditions de vente sans engagement de ma part.
Nom. .................................................. Profession ..............................
Adresse ..............................................................................................
A envoyer sous enveloppe affranchie à : REMINGTON TYPEWRITER Co (S.A.), 12, rue Edouard VII, PARIS

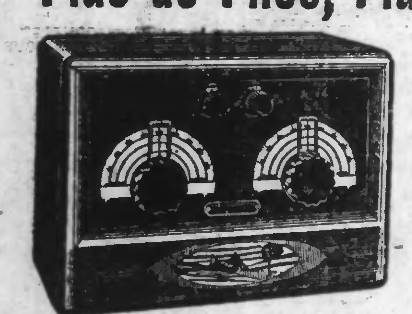
PETITE MAISON... MAIS GRANDE RENOMMEE
Mondaine
113 bis, r. Gambetta . Lille

LA ROSE DE MARIÉE
EN SPÉCIALITÉ
MANTEAUX ÉLÉGANTS
ROBES GRACIEUSES

MARCHANDS
Pour vos achats de Lingerie, Tabliers, Bonneterie, adressez-vous à la Fabrique Edmond DESERT, 22, rue Lottin, Lille 300 modèles en stock. — Demandez le tarif gros. Renseignements aux débutants.
Men spreekt vlaamsch.

LAINES A MATELAS
Toisons pays, 1er choix, détail La Distillerie, laines en gros, 71, r. Ma Campagne, Roubaix. Echant. gratuit. 90.185

Plus de Piles, Plus d'Accumulateurs



CE POSTE FONCTIONNE DIRECTEMENT SUR LE COURANT, IL S'INSTALLE AUSSI FACILEMENT QU'UNE LAMPE ÉLECTRIQUE OU UN FER A REPASSER, IL EST LE PLUS PERFECTIONNÉ QUI EXISTE ACTUELLEMENT COMPLET EN ORDRE DE MARCHE, SANS DIFFUSEUR, IL NE COUTE QUE 1980 FR.

CE POSTE FONCTIONNE AU MOYEN DE BATTERIES D'ACCUMULATEURS OU DE PILES SÈCHES. IL EST LIVRÉ COMPLET AVEC LAMPES, BATTERIES, CORDON D'ALIMENTATION, HAUT PARLEUR OU DIFFUSEUR.
PRIX EXCEPTIONNEL 950 FR.

Ils sont livrés à domicile, sans augmentation de prix, dans un rayon de 150 kilom. autour de Lille.
ILS SONT PAYABLES COMPTANT OU EN 10 MOIS - Renseignements envoyés par retour.
RADIO-PERFECTOR 28, rue Alexandre-Leleux, Lille. T. 40.88
Ouvert dimanches et fêtes toute la journée

ASSOCIE ou COMMANDITAIRE avec APPORT de 150.000 fr. pour import. maison ALCOOLS en GROS Sud-Ouest pour extens. Aff. 1er ordre. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, 9, PARIS (26.231)

45 km de Paris. — 1° CYCLES, MOTOS, Armes, etc. Aff. 300.000. Vastes locaux. Prix 110.000. — 2° Location et construction de BATEAUX. Excellent rapport. Prix 55.000. Ensemble ou sép. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (26.261)

Ville de Bretagne. MAGASIN de CHAUSSURES 50 ans d'existence Bonne clientèle Prix 130.000 comprenant l'immeuble. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (26.244)

Station Balnéaire 1er ordre Sud-Ouest. BIERES, LIMONADES, Eaux Mles, bois et charb. Bénéfice net 100.000. Prix à débattre. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (26.274)

PRET de 50.000 fr. demandé par Entrep. TRAVAUX PUBLICS et Baltages. Rég. Centre ayant travaux importants. Très sérieuses garanties. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, 9, PARIS (26.258)

Marseille. Magasin de CHAUSSURES et Réparat. Quart. popul. Loyer 1.300, beau logem., bail. Aff. 100.000. Beaux bénéfices. Prix à débattre. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS 26.128)

Raeiter
GEIRNAERT, succr
Demandez notre
COMPLET RÉCLAME 350 fr.
12, Rue Gambetta - LILLE - 13, Rue de la Monnaie
BONNE QUALITE - BIEN FINI


FEUILLETON DU 1er JUILLET 1931. — N. 77

# SŒURETTE

par Henri DEMESSE

Oui, j'hésitai !... J'eus tort... Mais n'étais-je point excusable ?... Voir la fille de cet homme !... « L'autre » !... Tourment poignant !... Lutte entre mon moi, que vous m'avez appris à juguler, et mon devoir envers tout être qui souffre, quel qu'il soit !... Ma mère !... Maman !... L'adorée !... Un devoir aussi envers elle !... Il me semblait que répondre à l'appel de « l'autre » c'était profanation à l'objet de mon fervent culte filial !... Que la nature humaine est, au fond, abominable !... et comme il faut se battre contre elle pour la vaincre !... Vous saurez tout, mon maître !... Ma confession faite, je ne rougirai plus d'avoir pensé alors, dans une joie farouche, qu'il y avait, dans ce fait : l'appel de « l'autre », pour nous comme une revanche !... Odieux sentiment !... Je triomphai... Je connus mon vrai devoir... Et j'allai voir Raymonde...

Nous nous rencontrions au Bois de Boulogne... Jamais je n'ai passé le seuil de la demeure de M. Louis Sauvagnat... Raymonde ne m'a jamais proposé de lui faire visite chez elle... Elle m'offrait un rendez-vous... J'acceptais... Je me trouvais au bois à l'heure dite, Raymonde descendait de son coupé, toutes les deux, nous nous enfoncions en quelque allée déserte, et nous causions longtemps... Notre première rencontre fut très émouvante... J'en garde un cher souvenir... Raymonde s'y montra tout de suite ce qu'elle est : une créature tendre, affinée, enthousiaste, enjouée, extra délicate... Elle me remercia avec effusion de ma démarche ; puis elle me confia ses peines..., me dit avec bonté, simplicité, franchise, affectueusement, comme si elle m'avait toujours connu de longtemps, de douces choses... Etrangères l'une à l'autre quand nous nous étions abordées, nous nous quittâmes sœurs... Stupéfaites de notre attachement spontané... Heureuses... Charmées... Nous nous revîmes bientôt, et, depuis, souvent... Toujours avec le même bonheur, la même attente d'une autre rencontre...

Nous nous appréciâmes mieux... Jamais, sur nos entrevues, toutes fraternelles, le poids de l'attristant et pénible passé... Jamais, à côté de Raymonde, je me sentis troublée à cette idée que celle de qui je recevais les baisers, dans la joie de les lui rendre en une étroite étreinte, c'était « l'autre », — la fille légitime de M. Louis Sauvagnat... D'abord parce que je suis superbement fière d'être la fille de Germaine... un titre qui m'ennoblit à mes yeux !...

— Bien !... Bien !...

— Et aussi parce que Raymonde, avec la grâce des êtres de cœur et de pensée, sut toujours, avec une tendresse infiniment touchante, une délicatesse sans cesse attentive, écarter de nous tout sujet d'amertume. Nos entrevues lui causaient grand bien. Elle y trouvait réconfort. Mais le mal qui la tue lentement faisait son œuvre. De semaine en semaine, avec chagrin, je voyais ses ravages. Enfin, elle dut quitter Paris pour aller s'installer comme chaque an, en une propriété que M. Louis Sauvagnat possède, sur les bords de la Seine, à Thomery : le Château-Feuillard... Impossible de nous rencontrer dès lors. Mais nous nous écrivîmes. Or, ce matin, j'ai reçu d'elle la lettre que je vous ai donnée. Lisez-la. Après, nous causerons.

Lors, le docteur lit la lettre. Lentement. Curieusement d'abord. En psychologue aguiché, cherchant à pénétrer, le plus avant possible, en le secret d'une âme. Puis bientôt avec sympathie, émotion enfin...

— La pauvre créature. Une innocente qui paie. Combien de victimes pareilles, hélas ! sur qui pèsent, jusqu'à l'écrasement, les fautes, les crimes d'autrui, et dont la vie dans la sérénité eût créé du bonheur ! Que de forces perdues ! Entre elle et toi, quelle différence ! Ce qui se passe était prévu. Tout ce qui n'est pas juste, vrai, bon, tombe et s'effrite. Poussière ! Ici, la fin d'une race. Un vent soufflera, venant je ne sais d'où, qui jettera tout à bas. Bientôt, c'est sûr ! Ma fille, regarde-toi, regarde Raymonde. Compare. Juge ! Une leçon, par démonstration. Et que cela t'éclaire mieux encore pour ton demain, dont l'aube luit, triomphale !

Le docteur a une attitude de noblesse, un visage resplendissant. Mieux que de prophète. De sage... qui « œuvra »... Et si brave homme !

Christine, émue, l'admire. Entre eux un long silence. Un recueillement.

— Or, que comptes-tu faire ? Répondras-tu à l'appel de Raymonde ? Iras-tu t'installer au Château-Feuillard ? Chez M. Louis Sauvagnat ?

— Votre avis ?

— Une fille telle que toi, en pareil cas, sait ce qu'elle veut, pèse, jauge, agit selon son cœur et sa raison, obéit à son devoir, triomphe de ses révoltes.

— J'irai au Château Feuillard.

— Quand ?

— Demain.

— Bien ! Tu es Christine.

Après un nouveau silence, M. Barrois ajoute, gravement :

— Et maintenant, Christine, écoute-moi...

M. Barrois apparaît plus grave que jamais, solennel.

Christine le regarde, étonnée.

— Si j'avais hésité à remplir la mission dont je me suis chargé pour toi, je n'hésiterais plus, certes, à cette heure, après ce qui vient de se passer entre nous, où tu t'es montrée prête, mieux encore que je ne le savais, à recevoir la nouvelle force dont nous comptons t'armer. Tu avais grand raison quand tu disais : « Une bonne journée !... » Meilleure même que tu ne le supposes...

— Que voulez-vous dire ?...

— Oui, je m'occupais de toi quand tu es entrée ici. Ne te trouble pas. Que ce front radieux ne s'embrume pas. Ce serait dommage ! Tu es une vaillante, n'est-ce pas ? Ecoute...

Quand tu sortiras d'ici, tout à l'heure, va-t'en tout droit jusqu'au bois prochain. Tu y seras en un temps de galop. Prends ces deux enveloppes et cette boîte. Remarque ceci : ces enveloppes, qui sont à ton adresse, portent chacune un numéro d'ordre, I et II. Tu ouvriras chaque enveloppe selon l'ordre indiqué. Tu liras les papiers qu'elles contiennent. Tu ouvriras la boîte, enfin... Alors, tu connaîtras le... secret, que, d'accord, avec moi sur ce point, sir William croit devoir enfin te révéler. Il a choisi pour cette révélation ce jour où l'on fête l'anniversaire de ta naissance, avec tes fiançailles...

Christine, les yeux toujours fixés sur son maître, comme interrogative à présent, prend les enveloppes, la boîte, sans mot dire, car profondément troublée.

M. Barrois est debout. Très doux, paternel ou, plutôt patriarcal :

— Va... va... ma fille !... Lis... Juge... Et, si tu le crois juste, paie !

Le docteur reconduit Christine jusqu'au seuil de sa demeure. Il lui tient l'étrier, l'aide à se mettre en selle...

— Pas de trouble !... Sois en joie... C'est l'aube !... A bientôt !...

— A bientôt !...

Christine s'éloigne. Galop rapide de sa monture reposée. Elle disparaît, au loin, dans la splendeur du soleil déclinant.

A pas lents, avec une joie au cœur, M. Barrois rentre chez lui, s'assied...

— Oui, murmure-t-il, le soir de la vie est doux, après l'effort complet !...

## EN FAMILLE

— Bonjour, ma petite Sœurette aimée...

— Bonjour, Ninie...

— Maître Cadet, serviteur !...

— Bonjour, mon bon Popo !

Baiser tendre de Ninie à Germaine. Vigoureuse poignée de main de Popo à Cadet.

C'est dans la cour, devant la maison de Cadet Renaudin agrandie et coquette, dans le parc de la Maison-Rouge...Au seuil d'une tonnelle où, sous la surveillance de Germaine, une servante, affairée, dresse un couvert pour six personnes. Dîner de famille pour fêter l'anniversaire de « l'enfant », et auquel assisteront : Cadet, Germaine, Popo, Ninie, André, Christine...

Germaine est toujours svelte, mince, fine dans la ligne restée pure de son corps souple aux impeccables proportions. Belle en sa maturité, avec un visage fait, rayonnant de bonheur, dans l'apaisement d'une vie tranquille, entourée d'amour et de respect.

Cadet est long, maigre, sec..., comme gêné toujours par ses immenses bras. Hâlé, bruni, avec le ravin d'une ride au front, entouré de cheveux taillés en brosse, grisonnants, masque de force patiente et surtout de bonté.

... ... ... ... ... ... ... ... ...

Popo est à quarante-cinq ans, toujours « môme » du pavé parisien, chantant, rigolo, gouailleur, bon enfant, la gaîté, même dans cette drôlerie mutine, frondeuse mêlée de sentimentalité, de nargue, de blague, qui sait mettre parfois des larmes dans un rire et, dans un quolibet, une plainte ou un hommage. Visage rasé de frais, légèrement empâté, jeune pourtant.

Après l'incendie du Grand Palais Zoologique, dû, a-t-on dit à l'époque — quinze ans déjà depuis ! — à la malveillance de forains jaloux d'une vogue extravagante — ruiné ! car Popo et Tamburi ne s'étaient pas couverts par une assurance. Mort subite du pauvre Tamburi, dans une « attaque », sous le coup du désespoir. Lors Popo, Ninie, le père Denis Dubard, maman Octavie, furent recueillis par Cadet. Et, bientôt, Popo fut institué par sir William, à la Colonie qui déjà prospérait, directeur de la cavalerie. Il dut s'occuper de tout ce qui se rapportait aux écuries, chevaux de trait, bêtes de labour. Assez pour vivre tranquille, avec Ninie, et assurer, dans un auffisante aisance, les derniers jours des « vieux ». Puis il commença l'élevage des chevaux, créa un haras qui bientôt fut renommé. Maintenant, la production chevaline fournie par l'œuvre de Popo est l'une des branches les plus fructueuses des ressources de la colonie. Il demeure, avec Ninie, aux portes de Versailles, dans une jolie habitation s'élevant à la lisière du haras.

Quant à Ninie, elle est jeune à miracle, plus que jamais jolie, la femme mûre, dans l'épanouissement du fruit fait, frais et parfumé. La Parisienne, c'est-à-dire la grâce, le charme, l'élégance.

C'est toujours, dans toute sa souplesse, la « Dalila » du Moulin-Rose.

(A suivre.)